



Distr.
GENERAL

S/16270/Add.49
21 December 1984
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

مجلس الأمن

بيان موجز أعده الأمين العام عن المسائل المعروضة
على مجلس الأمن وعن المرحلة التي بلغها النظر
في تلك المسائل

إضافة

يقدم الأمين العام ، عملاً بالمادة ١١ من النظام الداخلي المؤقت لمجلس الأمن ، البيان الموجز التالي :

ترد قائمة بالبند المعروضة حالياً على مجلس الأمن في الوثيقة S/16270 المؤرخة في ١١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٤ والوثيقة S/16270/Add.4 المؤرخة في ٧ شباط/فبراير ١٩٨٤ والوثيقة S/16270/Add.12 المؤرخة في ٤ نيسان/أبريل ١٩٨٤ والوثيقة S/16270/Add.20 المؤرخة في ٧ حزيران/يونيه ١٩٨٤ والوثيقة S/16270/Add.35 المؤرخة في ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤ والوثيقة S/16270/Add.40 المؤرخة في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٤ والوثيقة S/16270/Add.44 المؤرخة في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٤ .

وفي خلال الأسبوع المنتهي في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ ، اتخذ مجلس الأمن اجراءً بشأن البندين التاليين :

مسألة جنوب أفريقيا (انظر S/12269/Add.12 و S/12269/Add.13 و S/12269/Add.43 و S/12269/Add.44 و S/12269/Add.49 و S/12520/Add.4 و S/13033/Add.13 و S/13033/ و S/13737/Add.23 و S/13737/Add.50 و S/14326/Add.5 و S/14326/Add.34 و S/14326/Add.50 و S/14840/Add.14 و S/14840/Add.38 و S/14840/Add.49 و S/15560/ و S/16270/Add.1 و S/16270/Add.32 و S/16270/Add.42)

فقد استأنف مجلس الأمن النظر في البند في جلسته ٢٥٦ ، المعقودة في ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ ، استناداً الى رسالة مؤرخة في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ موجهة الى رئيس مجلس الأمن من رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب القرار ٤٢١ (١٩٧٧) بشأن مسألة جنوب أفريقيا (S/16860) ، يحيل فيها ، للعرض على المجلس ، نص توصية اعتمدها تلك اللجنة بتوافق الآراء في التاريخ ذاته .

84-34034

وخلال الجلسة ، قام الرئيس ، بموافقة من المجلس ، بدعوة ممثل جنوب افريقيا السى
الاشترك في المناقشة بناء على طلبه دون أن يكون له حق التصويت .
واسترعى الرئيس الانتباه الى التوصية الواردة في الوثيقة S/16860 . ثم شرع المجلس
في التصويت على تلك التوصية ، واعتمدها بالاجماع ، بوصفها القرار ٥٥٨ (١٩٨٤) .
وفيما يلي نص القرار ٥٥٨ (١٩٨٤) :

ان مجلس الأمن ،

- ١- ان يشير الى قراره ٤١٨ (١٩٧٧) المؤرخ في ٤ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٧ ،
الذي قرر فيه فرض حظر الزامي على توريد الأسلحة الى جنوب افريقيا ،
وان يشير الى قراره ٤٢١ (١٩٧٧) المؤرخ في ٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٧ ،
الذي عهد فيه الى لجنة تشكل من جميع أعضائه بمهام من بينها دراسة الطرق والوسائل
التي يمكن بها زيادة فعالية الحظر الالزامي المفروض على توريد الأسلحة الى جنوب افريقيا
وبتقديم توصيات الى المجلس في هذا الشأن ،
وان يحيط علما بالتقرير المقدم من اللجنة الى مجلس الأمن والوارد في الوثيقة
S/14179 المؤرخة في ١٩ أيلول / سبتمبر ١٩٨٠ ،
وان يدرك أن تكثيف جنوب افريقيا لجهودها من أجل بناء قدرتها على صنع
الأسلحة يقضي على فعالية الحظر الالزامي المفروض على توريد الأسلحة الى جنوب افريقيا ،
وان يرى أنه لا ينبغي لأى دولة أن تسهم في قدرة جنوب افريقيا على انتاج الأسلحة
عن طريق شراء الأسلحة المصنوعة في جنوب افريقيا ،
- ٢- يؤكد من جديد قراره ٤١٨ (١٩٧٧) ويشدد على الحاجة المستمرة الى
تنفيذ جميع أحكام هذا القرار تنفيذاً كاملاً ؛
- ٣- يرجو من جميع الدول الامتناع عن استيراد الأسلحة والذخيرة بجميع
أنواعها والمركبات العسكرية المنتجة في جنوب افريقيا ؛
- ٤- يرجو من جميع الدول ، بما فيها الدول غير الأعضاء في الأمم المتحدة ،
أن تتقيد تماماً في تصرفاتها بأحكام هذا القرار ؛
- ٥- يرجو من الأمين العام أن يقدم تقريراً قبل ٣١ كانون الأول / ديسمبر
١٩٨٥ الى لجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب القرار ٤٢١ (١٩٧٧) بشأن مسألة جنوب
افريقيا ، عن التقدم المحرز في تنفيذ هذا القرار .

الحالة في قبرص) انظر S/11185/Add.28 ، S/11185/Add.29 ، S/11185/Add.32 ، S/11185/Add.34 ، S/11185/Add.49 ، S/11593/Add.7 ، S/11593/Add.8 ، S/11593/Add.9 ، S/11593/Add.10 ، S/11935/Add.23 ، S/11593/Add.24 ، S/11593/Add.49 ، S/11935/Add.24 ، S/12269/Add.23 ، S/12269/Add.24 ، S/12269/Add.35 ، S/12269/Add.36 ، S/12269/Add.37 ، S/12520/Add.23 ، S/12520/Add.45 ، S/12520/Add.47 ، S/12520/Add.49 ، S/13033/Add.23 ، S/13033/Add.49 ، S/13737/Add.23 ، S/13737/Add.49 ، S/14326/Add.22 ، S/14326/Add.50 ، S/14840/Add.24 ، S/14840/Add.50 ، S/15560/Add.24 ، S/15560/Add.46 ، S/15560/Add.50 و S/16270/Add.17 ، S/16270/Add.18 ، S/16270/Add.23 و S/15560/Add.50

وفي الجلسة ٢٥٦٥ ، المعقودة في ١٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٤ ، استأنف مجلس الأمن النظر في المسألة استنادا الى تقرير الأمين العام للأمم المتحدة المتعلق بعملية الأمم المتحدة في قبرص في الفترة من ١ حزيران / يونيه ١٩٨٤ الى ١٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٤ (S/16858 و Add.1) . وقام الرئيس ، بموافقة من المجلس ، بدعوة ممثلي تركيا وقبرص وكندا واليونان الى الاشتراك في المناقشة ، بناء على طلبهم ، دون أن يكون لهم حق التصويت . وطبقا للاتفاق الذي تم التوصل اليه خلال مشاورات المجلس ، قام الرئيس ، بموافقة من المجلس ، بتوجيه دعوة بموجب المادة ٣٩ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس ، الى السيد رؤوف ر. دنكاش .

واسترعى الرئيس الانتباه الى مشروع قرار (S/16862) معد خلال المشاورات التي جرت بين أعضاء المجلس . ثم شرع المجلس في التصويت على مشروع القرار ، واعتمده بأغلبية ١٥ صوتا مقابل لا شيء ، وذلك بوصفه القرار ٥٥٩ (١٩٨٤) .

وفيما يلي نص القرار ٥٥٩ (١٩٨٤) :

ان مجلس الأمن ،

ان يحيط علما بتقرير الأمين العام عن عملية الأمم المتحدة في قبرص المؤرخ في ١٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٤ (S/16858 و Add.1) ،

وان يحيط علما أيضا بتوصية الأمين العام بأن يمدد مجلس الأمن مرابطة قوة الأمم المتحدة لصيانة السلم في قبرص لمدة ستة أشهر أخرى ،

وان يحيط علما كذلك بأن حكومة قبرص وافقت على أن من الضروري ، نظرا الى الأحوال السائدة في الجزيرة ، الاحتفاظ بالقوة في قبرص بعد ١٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٤ ،

وان يعيد تأكيد أحكام القرار ١٨٦ (١٩٦٤) المؤرخ في ٤ آذار / مارس ١٩٦٤ والقرارات الأخرى ذات الصلة ،

- ١ - يُمدد مرة أخرى مرايطة قوة الأمم المتحدة لصيانة السلم في قبرص، المنشأة بموجب القرار ١٨٦ (١٩٦٤) ، لفترة أخرى تنتهي في ١٥ حزيران/يونيه ١٩٨٥ ؛
- ٢ - يرجى من الأمين العام أن يواصل مهمة المساعي الحميدة التي يضطلع بها ، وأن يبقي مجلس الأمن على علم بالتقدم المحرز ، وأن يقدم تقريراً عن تنفيذ هذا القرار في موعد أقصاه ٣١ أيار/مايو ١٩٨٥ ؛
- ٣ - يطلب إلى جميع الأطراف المعنية مواصلة التعاون مع القوة على أساس الولاية الحالية .
